

Regolamento didattico del corso di formazione per il conseguimento della specializzazione per le attività di sostegno a bambine e bambini/ad alunne e alunni con disabilità

Emanato con Decreto del Presidente del Consiglio dell'Università n. 55/2016 (decorrenza a.a. 2016/2017)

**Art. 1
Definizione-Ammissione-Abilitazione**

1) Presso la Facoltà di Scienze della Formazione (in seguito "Facoltà") della Libera Università di Bolzano (di seguito "Università") è attivato, nell'a.a. 2016/2017, il Corso di formazione per il conseguimento della specializzazione per le attività di sostegno a bambine e bambini/ ad alunni e alunne con disabilità (di seguito Corso di specializzazione). Il corso di specializzazione è disciplinato dal Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca dd. 10/09/2010, n. 249, modificato e aggiornato, dal Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca dd. 30/09/2011 e, in attuazione della L. n. 107/2015, art. 1, comma 189, dalla normativa della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano Alto-Adige in merito.

2) Il corso di specializzazione si articola in tre sezioni: una sezione italiana, una sezione tedesca e una sezione ladina.

3) All'esito positivo dell'esame finale la studentessa/lo studente consegue la specializzazione quale insegnante specializzata/o per l'integrazione scolastica delle bambine/dei bambini o delle/degli alunne/i con disabilità per il grado formativo per il quale ha superato la procedura selettiva di accesso e si è immatricolata/o al corso di specializzazione.

**Art. 2
Oggetto di Regolamento**

Il presente Regolamento specifica gli obiettivi formativi, gli aspetti organizzativi e di funzionamento ed il contenuto di detto Corso di specializzazione.

Studiengangsregelung des Spezialisierungslehrgangs zur Förderung von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen

Erlassen mit Dekret des Präsidenten des Universitätsrats Nr. 55/2016 (Rechtswirksamkeit a.J. 2016/2017)

**Artikel 1
Bezeichnung-Zulassung-Befähigung**

1.) An der Fakultät für Bildungswissenschaften (im Folgenden „Fakultät“ genannt) der Freien Universität Bozen (im Folgenden „Universität“ genannt) ist im a.J. 2016/2017 der Spezialisierungslehrgang zur Förderung von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen (im Folgenden „Spezialisierungslehrgang“ genannt) eingerichtet. Der Spezialisierungslehrgang ist durch das Dekret des Ministers für Unterricht, Universität und Forschung vom 10.09.2010, Nr. 249, in geltender Fassung, durch das Dekret des Ministers für Unterricht, Universität und Forschung vom 30.09.2011 und, in Anwendung des Gesetzes Nr. 107/2015, Artikel 1, Absatz 189, durch die entsprechenden Bestimmungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, geregelt.

2.) Der Spezialisierungslehrgang ist in drei Abteilungen gegliedert: eine italienische Abteilung, eine deutsche Abteilung und eine ladinische Abteilung.

3.) Die/Der Studierende erlangt mit der erfolgreich bestandenen Abschlussprüfung die Befähigung als spezialisierte Kindergärtnerin/spezialisierter Kindergärtner oder spezialisierte Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen für jene Bildungsstufe, für welche sie/er das Auswahlverfahren bestanden und für welche sie/er sich in den Spezialisierungskurs immatrikuliert hat.

**Artikel 2
Gegenstand der Regelung**

Diese Regelung legt die Bildungsziele, die organisatorischen Aspekte und die Durchführung des Spezialisierungslehrganges sowie dessen Inhalte fest.

Art. 3

Profilo di competenze dell'insegnante specializzato per l'integrazione scolastica delle bambine/dei bambini/delle alunne/degli alunni con disabilità – Obiettivi formativi

- 1) Il Corso di specializzazione, suddiviso per grado formativo, promuove un'avanzata formazione teorico-pratica nell'ambito delle discipline psicopedagogiche, metodologico-didattiche, tecnologiche e della ricerca che caratterizzano il profilo di competenze di una/un insegnante specializzata/o per l'integrazione scolastica delle bambine/dei bambini/delle alunne e degli alunni con disabilità.
- 2) Sulla base di quanto sopra l'insegnante specializzata/o per l'integrazione scolastica delle bambine/dei bambini/delle alunne e degli alunni con disabilità è in grado di:
 - 2.1) Conoscere e valutare criticamente i diversi approcci teorico-culturali alla disabilità e all'inclusione scolastica;
 - 2.2) Conoscere gli aspetti giuridici e amministrativi:
 - a) delle varie figure scolastiche e non, coinvolte nei processi di integrazione scolastica;
 - b) delle varie procedure dell'integrazione scolastica (ad esempio la certificazione, la valutazione sommativa, l'inserimento lavorativo);
 - 2.3) Costruire reti professionali:
 - a) Collaborare nella programmazione e realizzazione didattica (co-planning e co-teaching, stesura del PEI);
 - b) Collaborare con i colleghi, con il dirigente a livello di Istituto e con altre figure professionali (Piano Annuale Inclusività, formazione, documentazione);
 - 2.4) Comunicare con bambine/i, alunne/i, genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali per esempio del servizio socio-sanitario (informare, sensibilizzare, ecc.);
 - 2.5) Costruire e mantenere una relazione con bambine/i, alunne/i, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali (assertività, empatia, cura, ecc.);

Artikel 3

Kompetenzprofil der spezialisierten Kindergärtnerin/des spezialisierten Kindergärtner/der spezialisierten Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen – Bildungsziele

- 1.) Der Spezialisierungslehrgang, unterteilt nach Bildungsstufen, ist auf eine umfassende theoretisch-praktische Ausbildung in jenen Bereichen der Psychopädagogik, der Methodik und Didaktik, der Technologien und der Forschung ausgerichtet, die das Kompetenzprofil des spezialisierten Kindergärtner/der spezialisierten Kindergärtnerin/Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen auszeichnen.
- 2.) Auf der Grundlage des oben Angeführten, ist der spezialisierte Kindergärtner/die spezialisierte Kindergärtnerin/Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen zu Folgendem in der Lage:
 - 2.1) er/sie kennt die verschiedenen theoretischen und kulturellen Ansätze in Bezug auf Behinderung und schulische Inklusion und kann sie kritisch reflektieren;
 - 2.2) er/sie kennt die gesetzlichen und administrativen Aspekte:
 - a) der schulischen und außerschulischen Berufsbilder, die in die Prozesse der Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit einer Beeinträchtigung involviert sind;
 - b) zu den unterschiedlichen Verfahren der Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit einer Beeinträchtigung (z.B. das Abklärungsverfahren, die summative Beurteilung, die Eingliederung in die Arbeitswelt);
 - 2.3) er/sie kann Netzwerkarbeit leisten:
 - a) auf der Ebene des Klassenrates bei der Planung und Umsetzung von Lehr- und Lernangeboten (co-planning und co-teaching, Erstellung des IBP);
 - b) auf der Ebene der jeweiligen Institution (Kindergarten/Schule) mit Kolleginnen und Kollegen sowie mit der Führungskraft und mit außerschulischen Expertinnen und Experten (Jahresplan für Inklusion, Fortbildung, Dokumentation);
 - 2.4) er/sie kann mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Kolleginnen und Kollegen sowie mit der Führungskraft, mit Eltern und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren (informieren, sensibilisieren, usw.);
 - 2.5) er/sie kann Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und zu zu außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen (Assertivität, Empathie, Zuwendung, usw.);

- 2.6) Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva:
- a.1) Descrivere e valutare la propria dimensione professionale;
 - a.2) Descrivere e valutare la propria dimensione personale e psico-motivazionale (l'"essere");
 - b.1) Progettare e gestire il proprio Piano di Sviluppo Personale;
 - b.2) Gestire un sistema di fonti e modalità di Sviluppo Professionale (corsi, convegni, editoria specializzata, società scientifiche, ecc.);
 - c) Sviluppare trasversalmente una propria competenza caratterizzante;
- 2.7) Realizzare e documentare azioni per l'apprendimento e per la partecipazione rivolte sia agli alunni che al sistema;
- a) Conoscere e analizzare:
 - a.1) l'alunno con disabilità (Osservazione sul campo sistematica e non; Scale di valutazione di vari ambiti cognitivi, comunicativi, sociali, adattivi, emozionali, ecc.; analisi funzionale dei comportamenti problema; ICF; Profilo di Funzionamento dell'alunno);
 - a.2) i contesti, scolastici e non (Analisi del curriculum, metodologie, tempi, spazi, materiali, compagni; Analisi della realtà familiare; Analisi dei contesti extrascolastici; Analisi della realtà dei Servizi sanitari e sociali; Index per l'Inclusione; Analisi delle risorse/barriere);
 - b) Progettare obiettivi/competenze:
 - b.1) Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità, anche nell'ottica del Progetto di Vita (PDF);
 - b.2) Progettare obiettivi di sviluppo/cambiamento per varie dimensioni dei contesti;
 - c) Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento e di prevenzione:
 - c.1.1) Per l'apprendimento dell'alunno con disabilità (percorsi e materiali di autonomia, interventi di potenziamento cognitivo, interventi di motivazione,
- 2.6) reflektiert seine/ihre berufliche Rolle und kann seine/ihre professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt weiterentwickeln:
- a.1) er/sie entwickelt und reflektiert sein/ihr professionelles Selbstverständnis (Professionsbewusstsein);
 - a.2) er/sie beschreibt und evaluiert sein/ihr Persönlichkeitsprofil und seine/ihre psychomotorische Entwicklung;
 - b.1) er/sie plant und gestaltet seinen/ihren persönlichen Entwicklungsplan;
 - b.2) er/sie kennt und nutzt Angebote verschiedenster Art für die professionelle Weiterentwicklung (Kurse, Tagungen, spezifische Fachliteratur, wissenschaftliche Gesellschaften usw.);
 - c) er/sie entwickelt eine übergreifende spezifische Kompetenz, durch die er/sie sich persönlich profiliert;
- 2.7) er/sie gestaltet Lern- und Partizipationsmöglichkeiten sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler als auch für das System als solches und dokumentiert diese;
- a) er/sie kennt und versteht/analysiert:
 - a.1) das Kind/die Schülerin/den Schüler mit einer Beeinträchtigung (systematische und freie Beobachtung; Bewertungsskalen in verschiedenen kognitiven, kommunikativen, sozialen, emotionalen usw. Bereichen; ICF; Profil der Funktionsfähigkeit);
 - a.2) den schulischen und außerschulischen Kontext (Kontextfaktoren wie Rahmenrichtlinien, Zeit, Raum, Materialien, Kinder der Gruppe/Mitschülerinnen und Mitschüler, pädagogische Fachkräfte/Lehrpersonen, den familiären Kontext, die Realität der sozio-sanitären Dienste, Index für Inklusion, Analyse der Ressourcen und Barrieren);
 - b) er/sie plant Ziele/Kompetenzen:
 - b.1) für das Kind/die Schülerin/den Schüler mit einer Beeinträchtigung auch im Sinne eines individuellen Lebensprojektes (IBP);
 - b.2) Veränderungsmöglichkeiten für unterschiedliche Dimensionen des Kontextes;
 - c) er/sie plant Strategien zur Entwicklung/Veränderung und Prävention und führt diese auch durch:
 - c.1.1) Strategien zur Unterstützung der Lernprozesse des Kindes/der Schülerin/des Schülers mit einer Beeinträchtigung (Materialien und Methoden zur Entwicklung der Selbstständigkeit, Stärkung der kognitiven

interventi di adattamento delle attività didattiche della classe, interventi di sviluppo e adattamento dei materiali, Task Analysis, CAA, TEACCH, Feuerstein, Apprendimento cooperativo, Tutoring, Didattica Aperta, Metacognizione, psicomotricità, Evidence Based Education, uso abilitativo, compensativo e didattico delle tecnologie, gestione del gruppo classe);

- c.1.2) Per la partecipazione dell'alunno con disabilità (Clima di classe, azione anti bullismo, cooperative e parlamento degli alunni, networking informale);
- c.2) Per lo sviluppo inclusivo dei contesti immediatamente legati a C.1. (Sensibilizzazione alunni, co-planning didattico, Alleanze con i genitori);
- c.3) Per lo sviluppo inclusivo dei contesti più ampi, scolastici e non (Piano Annuale dell'Inclusività, Pedagogia dei genitori, Progetti territoriali e in collaborazione coi servizi locali, progetti per l'integrazione lavorativa);
- d) Verificare e valutare azioni/prodotti in itinere e al termine delle diverse fasi relative ai punti a), b) e c):
 - d.1) Valutazione in itinere e sommativa delle competenze dell'alunno con disabilità, anche in relazione ai passi alla classe successiva;
 - d.2) Valutazione delle azioni di sviluppo/cambiamento del contesto;
- e) Documentare in itinere le diverse fasi relative ai punti a), b), c) e d).

Funktionen, Stärkung der Motivation, Anpassung der Lern- und Lehrmaterialien, Task-Analysis, UK, TEACCH, Feuerstein, kooperatives Lernen, Tutoring, offener Unterricht, Metakognition, Psychomotorik, Evidence Based Education, Technologien als Rehabilitations-, Kompensationsmittel und didaktische Instrumente; Klassen- bzw. Gruppenführung);

- c.1.2) Strategien zur Unterstützung der Partizipation des Kindes/der Schülerin/des Schülers mit einer Beeinträchtigung (Klassenklima; Aktionen gegen Mobbing; Schülerrat und Schülerparlament; informelle Beziehungen);
- c.2) Strategien zur Entwicklung eines inklusiven Kontextes bezogen auf Ebene C.1 (Sensibilisierung der Kinder, der Schülerinnen und Schüler; Co-planning; Elternarbeit);
- c.3) Strategien zur Entwicklung eines inklusiven Kontextes im weiteren schulischen und außerschulischen Sinne (Jahresplan für Inklusion, Elternarbeit; lokale Netzwerk-Projekte, Projekte für die Integration im Arbeitsmarkt);
- d) er/sie überprüft und evaluiert Entwicklungen und Ergebnisse sowohl laufend als auch am Ende des Prozesses gemäß den Punkten a), b) und c):
 - d.1) Lernstanderhebung des Kindes/der Schülerin/des Schülers mit einer Beeinträchtigung sowohl im Prozess als auch am Ende des Prozesses, auch im Hinblick auf Klassenversetzung;
 - d.2) Evaluation der Tätigkeiten/Prozesse zur Veränderung/Entwicklung des Kontextes;
- e) er/sie dokumentiert laufend die Phasen gemäß den Buchstaben a), b), c) und d).

Art. 4 Norme relative all'accesso

- 1) L'accesso ai percorsi è a numero programmato.
- 2) Il contingente dei posti è determinato sulla base della normativa in vigore, per grado formativo, dalla Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano in accordo con l'Università.
- 3) Per l'iscrizione al Corso di specializzazione occorre essere in possesso dell'abilitazione all'insegnamento per il grado formativo per il quale si intende conseguire la specializzazione per le atti-

Artikel 4 Zulassungsbestimmungen

- 1.) Die Anzahl der Studienplätze ist begrenzt.
- 2.) Sie ist für jede Bildungsstufe auf der Grundlage der geltenden Bestimmungen von der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol im Einvernehmen mit der Universität festgelegt.
- 3.) Die Einschreibung in den Spezialisierungslehrgang setzt den Besitz der Lehrbefähigung für jene Bildungsstufe, für welche man die Spezialisierung für den Integrationsunterricht erlangen will, voraus.

vità di sostegno. Per la sezione tedesca e la sezione ladina può iscriversi anche chi è in possesso dei requisiti per la stipula di un contratto di lavoro a tempo indeterminato per l'insegnamento della religione cattolica per il relativo grado di scuola nella Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige.

4) Possono iscriversi con riserva a partecipare alla procedura di accesso coloro che conseguono l'abilitazione all'insegnamento per il relativo grado di scuola di cui al comma 3 dopo la medesima procedura selettiva di accesso e, comunque entro la scadenza del termine di immatricolazione. I soggetti che, pur superando la procedura selettiva di accesso, non siano a tale data in possesso dell'abilitazione all'insegnamento per il relativo grado formativo non possono immatricolarsi.

5) Per poter accedere al Corso di specializzazione è necessario superare una procedura selettiva di accesso. Le modalità di iscrizione a tale procedura, nonché i contenuti e le modalità di svolgimento e le modalità di iscrizione al Corso di specializzazione sono disciplinati da apposito bando.

6) Ai sensi dell'art. 3, del DM 10/11/2014, n. 832, possono essere ammessi in soprannumero ai Corsi di specializzazione di cui al presente Regolamento candidati

6.1) inseriti nelle graduatorie di merito del I ciclo dei Corsi di specializzazione, ma non collocati in posizione utile ai fini della frequenza del relativo percorso;

6.2) che, per qualsiasi motivo, abbiamo sospeso la frequenza dei Corsi di specializzazione. Possono, a domanda, riprendere la frequenza del percorso.

Le modalità di iscrizione, nonché il numero massimo di candidati ammissibili in soprannumero, i criteri per la formazione della relativa graduatoria sono disciplinati da apposito bando.

7) Ai sensi dell'art. 1, commi 5 e 6 del DM 24/12/2014, n. 967, l'Università predispone Corsi di specializzazione abbreviati, finalizzati all'acquisizione del titolo, per i soggetti

7.1) che abbiano già conseguito, nel 1° ciclo del corso di specializzazione, il titolo di specializzazione sul sostegno in un grado di istruzione e risultano utilmente collocati nella graduatoria di merito del Corso di specializzazione attivato dall'Università in base alla delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano-

Beschränkt auf die deutsche Abteilung und die ladinische Abteilung kann sich auch einschreiben, wer im Besitz der Voraussetzungen für den Abschluss von unbefristeten Arbeitsverträgen für den katholischen Religionsunterricht für die betreffende Schulstufe in den Schulen staatlicher Art in der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ist.

4.) Mit Vorbehalt können sich zur Teilnahme am Auswahlverfahren auch jene einschreiben, die die Lehrbefähigung für die entsprechende Bildungsstufe laut obigem Absatz 3 erst nach dem Auswahlverfahren, in jedem Fall aber vor dem Verfall der Frist für die Immatrikulation, erwerben. Wer das Auswahlverfahren besteht, zu genanntem Termin aber nicht im Besitz der Lehrbefähigung für die entsprechende Bildungsstufe ist, kann sich nicht immatrikulieren.

5.) Der Zugang zum Spezialisierungslehrgang erfolgt über ein bestandenes Auswahlverfahren. Die Art und Weise der Bewerbung, sowie die Inhalte des Auswahlverfahrens und die Art und Weise der Durchführung desselben und der Einschreibung in den Spezialisierungslehrgang gehen aus der entsprechenden Ausschreibung hervor.

6.) Gemäß Artikel 3 des MD vom 10.11.2014, Nr. 832, können am Spezialisierungskurs laut dieser Regelung in Überzahl auch jene teilnehmen, die

6.1) in der Rangordnung um einen Studienplatz im I. Zyklus des Spezialisierungslehrgangs aufscheinen, aber dort so gereiht sind, dass sie keinen Studienplatz gewonnen haben;

6.2) die, aus welchem Grund auch immer, den Besuch des Spezialisierungslehrgangs unterbrochen haben. Sie können den Besuch auf Antrag wieder aufnehmen.

Die Modalitäten der Einschreibung sowie die Höchstzahl an Kandidatinnen und Kandidaten, die in Überzahl zugelassen sind, und die Kriterien zur Erstellung der entsprechenden Rangordnung gehen aus der entsprechenden Ausschreibung hervor.

7.) Die Universität richtet im Sinne von Artikel 1, Absätze 5 und 6 des MD vom 24.12.2014, Nr. 967, verkürzte Spezialisierungskurse zur Erlangung der Lehrbefähigung für jene ein,

7.1) die bereits im Rahmen des 1. Zyklus des Spezialisierungskurses eine Befähigung zur Förderung von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen für eine Bildungsstufe erlangt und einen Studienplatz in dem gemäß Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol Nr. 542/2016 aktivierten Spezialisierungskurs für eine

Alto Adige n. 542/2016, in un grado loro mancante, ovvero

7.2) che, in occasione del 1° ciclo di specializzazione bandito ai sensi del DM n. 249/2010, erano risultati collocati in più di una graduatoria di merito, avevano esercitato il diritto di opzione.

Le modalità di iscrizione, nonché il numero massimo di candidati ammissibili ai Corsi di specializzazione abbreviati, i criteri per la formazione della relativa graduatoria sono disciplinati da apposito bando.

Schulstufe, für welche ihnen oben genannte Befähigung fehlt, gewonnen haben, oder

7.2) die im Rahmen des 1. Zyklus des Spezialisierungskurses, ausgeschrieben gemäß MD Nr. 249/2010, in mehreren Ranglisten aufschienen, sich daraufhin für die Ausbildung in einer Bildungsstufe entscheiden mussten.

Die Modalitäten der Einschreibung sowie die Höchstzahl an Kandidatinnen und Kandidaten, die zum verkürzten Spezialisierungslehrgang zugelassen werden, und die Kriterien zur Erstellung der entsprechenden Rangordnung gehen aus der entsprechenden Ausschreibung hervor.

Art. 5 Piano di studio

1) Il piano di studio comprende complessivamente 60 Crediti Universitari Formativi (CFU). Il Corso di specializzazione ha una durata non inferiore a dodici mesi e si articola in:

- 1.1) insegnamenti per un totale di 36 CFU;
- 1.2) laboratori per un totale di 9 CFU;
- 1.3) attività di tirocinio diretto e indiretto per un totale di 12 CFU.

I rimanenti 3 CFU sono riservati all'elaborato teorico (1 CFU) e all'esame finale (2 CFU).

2) Il piano di studio dettagliato risulta dall'allegato A del presente Regolamento.

3) Ogni CFU equivale a 25 ore di attività complessiva a carico della/dello studente.

3.1) Un CFU di insegnamento equivale a 7,5 ore d'aula e 17,5 ore di studio individuale.

3.2) Un CFU di laboratorio equivale a 20 ore d'aula e 5 ore di studio individuale. Le ore d'aula in laboratorio sono calcolate in 60 minuti.

3.3) Ogni CFU di tirocinio indiretto equivale a 25 ore d'aula. Le ore di tirocinio sono calcolate in 60 minuti.

4) Per gli insegnamenti, per i laboratori e per il tirocinio (diretto e indiretto) non è possibile utilizzare la formazione on-line.

5) Per tutti gli insegnamenti, per tutti i laboratori e per il tirocinio (diretto e indiretto) non è possibile utilizzare la formazione blended learning.

6) È possibile che nel periodo invernale 2017 (= prima metà gennaio) venga organizzata una

Artikel 5 Studienplan

1.) Der Studienplan umfasst insgesamt 60 Kreditpunkte (KP). Der Spezialisierungslehrgang hat einen zeitlichen Umfang von nicht weniger als zwölf Monaten und gliedert sich, wie folgt, in:

- 1.1) Vorlesungen im Gesamtumfang von 36 KP;
- 1.2) Laboratorien im Gesamtumfang von 9 KP;
- 1.3) direktes und indirektes Praktikum im Gesamtumfang von 12 KP.

Die verbleibenden 3 KP sind dem Verfassen einer theoretischen Abhandlung (1 KP) und der Abschlussprüfung (2 KP) zugeordnet.

2.) Der aufgeschlüsselte Studienplan geht aus der Anlage A dieser Regelung hervor.

3.) Jeder Kreditpunkt entspricht 25 Stunden Arbeitsleistung auf Seiten des/der Studierenden.

3.1) Ein Kreditpunkt in Vorlesungen entspricht 7,5 Präsenzstunden in der Vorlesung und 17,5 Stunden Eigenstudium.

3.2) Ein Kreditpunkt im Laboratorium entspricht 20 Stunden Präsenzstunden im Laboratorium und 5 Stunden Eigenstudium. Jede Präsenzstunde im Laboratorium umfasst 60 Minuten.

3.3) Jeder Kreditpunkt des indirekten Praktikums entspricht 25 Präsenzstunden. Jede Praktikumsstunde umfasst 60 Minuten.

4.) Weder für die Vorlesungen noch für die Laboratorien und das Praktikum (direktes und indirektes) sind on-line-Bildungsangebote zulässig.

5.) Weder für die Vorlesungen noch für die Laboratorien und das Praktikum (direktes und indirektes) ist das blended-learning zulässig.

6.) Es besteht auch die Möglichkeit, dass im Winter 2017 eine „Winterschool“ (= erste Jännerhälfte) und

„winterschool“ e nell'estate 2017 una „summer-school“ di più settimane.

im Sommer 2017 eine mehrwöchige „Summer-school“ durchgeführt werden.

Art. 6
Lingua dell'offerta formativa e degli esami

1) La lingua d'insegnamento e degli esami è per gli studenti della sezione italiana l'italiano, per gli studenti della sezione tedesca il tedesco e per gli studenti della sezione ladina il ladino, il tedesco ed l'italiano.

2) Non tutti gli insegnamenti vengono offerti nella sezione ladina. Gli studenti della sezione ladina frequentano una parte degli insegnamenti nella sezione ladina, una parte nella sezione italiana e una parte nella sezione tedesca (vedasi allegato A).

3) D'intesa con la relativa Intendenza Scolastica è possibile discostarsi da quanto al comma 1 del presente articolo.

Art. 7
Obbligo di presenza

1) La presenza a ciascun insegnamento, laboratorio e a ciascuna attività di tirocinio indiretto è obbligatoria nella misura minima del 75% delle ore e, in caso di assenza fino alla misura massima del 25% delle ore, la compensazione delle assenze costituisce il presupposto per l'ammissione agli esami del relativo insegnamento, laboratorio e per la valutazione della rispettiva attività di tirocinio indiretto e per l'ammissione dello studente all'esame finale. Le attività per compensare le assenze sono stabilite dalla rispettiva/dal rispettivo docente oppure, se si riferisce al tirocinio, dalla/dal tutor coordinatore oppure dalla rispettiva/dal rispettivo docente.

2) Per il tirocinio diretto vige l'obbligo integrale di frequenza; non è consentita riduzione oraria.

Art. 8
Riconoscimento di crediti formativi

1) Ai sensi del DM 30/09/2011, Allegato C, non sono previsti riconoscimenti di crediti formativi universitari. È fatta eccezione:

Artikel 6
Sprache des Bildungsangebotes und der Prüfungen

1.) Die Sprache des Bildungsangebotes und der Prüfungen ist für die Studierenden in der deutschen Abteilung Deutsch, für die Studierenden in der italienischen Abteilung Italienisch und für die Studierenden in der ladinischen Abteilung Ladinisch, Deutsch und Italienisch.

2.) In der ladinischen Abteilung werden nicht alle Lehrveranstaltungen angeboten. Die Studierenden der ladinischen Abteilung besuchen einen Teil der Lehrveranstaltungen in der ladinischen Abteilung, einen Teil in der italienischen und einen Teil in der deutschen Abteilung (siehe dazu Anlage A).

3) Im Einvernehmen mit dem jeweiligen Schulamt kann von der Vorgabe des Absatzes 1 dieses Artikels abgewichen werden.

Artikel 7
Anwesenheitspflicht

1.) Die Anwesenheit in jeder Lehrveranstaltung, jedem Laboratorium und im indirekten Praktikum ist im Ausmaß von mindestens 75% der Stunden verpflichtend. Im Falle von Abwesenheiten bis zum Höchstausmaß von 25% der Stunden ist die Erledigung von Kompensationsaufgaben die Voraussetzung für die Zulassung der/s Studierenden zu den Prüfungen über die entsprechende Vorlesung, das entsprechende Laboratorium und für die Bewertung des entsprechenden indirekten Praktikums und für die Zulassung zur Abschlussprüfung. Die Kompensationsaufgaben zu den Abwesenheiten werden von der/vom zuständigen Dozentin/Dozenten oder, wenn es das Praktikum betrifft, von der Praktikumskoordinatorin/vom Praktikumskoordinator oder von der/vom zuständigen Dozenten/Dozentin festgelegt.

2.) Das direkte Praktikum muss im vollen Stundenausmaß abgeleistet werden; es ist keine Stundenreduzierung zulässig.

Artikel 8
Anerkennung von Kreditpunkten

1.) Gemäß MD 30.09.2011, Anlage C, erfolgt keine Anerkennung von Kreditpunkten, mit Ausnahme der folgenden Fälle:

1.1) ai sensi del successivo DM 10/11/2014, n. 832, art. 3, per i corsisti che per qualsiasi motivo abbiano sospeso la frequenza dei Corsi di specializzazione e abbiano richiesto di riprenderne la frequenza; In tal caso vengono riconosciuti i crediti già acquisiti.

1.2) ai sensi del successivo DM 24 dicembre 2014, n. 967, art. 1, commi 5 e 6, per i corsisti che nel 1° ciclo dei Corsi di specializzazione abbiano già conseguito la specializzazione sul sostegno in un altro grado di scuola. In tal caso, il Consiglio di Facoltà valuta le competenze già acquisite e predispone i relativi percorsi, fermo restando l'obbligo di acquisire i 9 crediti di laboratorio e i 12 crediti di tirocinio ed e-portfolio previsti dalla succitata delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige come diversificati per grado formativo.

2) Le attività formative oggetto di riconoscimento, manterranno, ove possibile, la valutazione di origine. Nel caso ciò non dovesse essere possibile, la valutazione sarà adeguatamente convertita.

Art. 9 Attività di laboratorio

1) Le attività di laboratorio sono realizzate privilegiando modalità di apprendimento cooperativo e collaborativo, ricerca-azione, studi di caso, attraverso:

- 1.1) lavoro di gruppo, simulazioni, approfondimenti;
- 1.2) esperienze applicative in situazioni reali o simulate.

2) I laboratori previsti nella sezione italiana sono comuni per la scuola dell'infanzia e per la scuola primaria come anche per la scuola secondaria di primo grado e per la scuola secondaria di secondo grado.

1.1) gemäß nachfolgendem MD vom 10.11.2014, Nr. 832, Art. 3, für jene, die aus irgendeinem Grund die Teilnahme am Spezialisierungslehrgang zur Förderung von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen unterbrochen haben, und die Wiederaufnahme beantragt haben; In diesen Fällen werden die erworbenen Studienkredite anerkannt.

1.2) gemäß nachfolgendem MD vom 24.12.2014, Nr. 967, Artikel 1, Absätze 5 und 6, für jene, die im 1. Zyklus der Spezialisierungskurse bereits die Befähigung für den Integrationsunterricht für eine andere Bildungsstufe erlangt haben. In diesem Fall bewertet der Fakultätsrat die bereits erworbenen Kompetenzen und legt die entsprechenden Studienpläne fest, ohne dabei von der Verpflichtung zum Erwerb der 9 Kreditpunkte zu den Laboratorien und der 12 Kreditpunkte zum Praktikum und E-Portfolio, die von oben genanntem Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, getrennt nach Bildungsstufen, vorgesehen sind, abzusehen.

2.) Die anerkannten Bildungstätigkeiten, behalten die ursprüngliche Bewertung bei oder werden, wenn dies nicht möglich ist, entsprechend umgerechnet.

Artikel 9 Laboratorium

1.) Die Laboratorien werden so angeboten, dass vor allem kooperative Lernmethoden angewandt und Aktionsforschung, Fallstudien betrieben werden werden und zwar über:

- 1.1) Gruppenarbeiten, Simulationen, Vertiefungen;
- 1.2) Umsetzungsmöglichkeiten in konkreten Situationen oder Simulationen.

2.) In der italienischen Abteilung werden die Laboratorien für den Kindergarten und die Grundschule, ebenso wie die Laboratorien für die Mittelschule und die Oberschule gemeinsam angeboten.

Art. 10
Attività di tirocinio

- 1) Le attività di tirocinio, per un totale di 300 ore, pari a 12 Crediti Formativi Universitari, sono articolate in indirette e dirette.
- 2) Le attività di tirocinio sono svolte sulla base di un progetto di tirocinio.
- 3) Le progettazioni sono coerenti con le finalità del Corso di specializzazione.
- 4) Le attività di tirocinio diretto devono essere svolte nello stesso grado formativo per il quale si intende conseguire l'abilitazione.
- 5) Il regolamento dettagliato del tirocinio risulta dall'allegato B del presente Regolamento.

Art. 11
Esami e valutazione

- 1) La verifica dell'acquisizione delle competenze e conoscenze riferita a insegnamenti e laboratori avviene tramite una prova scritta o una prova orale o una prova che comprende sia una parte scritta che una parte orale. Le modalità di verifica dell'acquisizione delle competenze e conoscenza devono risultare dal syllabo.
- 2) La valutazione, che riguarda sia gli insegnamenti sia i laboratori e le attività di tirocinio diretto e indiretto è espressa in trentesimi.
- 3) Nel caso la prova contempli una parte scritta e una parte orale, si considera la valutazione risultante dalla media aritmetica delle due prove sostenute. In tal caso, la candidata/il candidato deve riportare in tutte e due le parti una valutazione non inferiore a 18/30 punti per superare la prova. La valutazione è arrotondata per difetto all'unità inferiore qualora il risultato (in decimali) sia compreso tra lo 0,01 e lo 0,45, per eccesso all'unità superiore qualora il risultato (in decimali) sia compreso tra lo 0,46 e lo 0,99.
- 4) Gli esami riguardanti i laboratori si riferiscono al grado formativo per il quale lo studente partecipa al Corso di specializzazione.
- 5) Per accedere all'esame finale, la candidata/il candidato dovrà aver ottenuto un voto non inferiore a 18/30 punti nella verifica dell'acquisizione delle competenze e conoscenze riferita a ogni insegnamento, laboratorio e tirocinio.

Artikel 10
Praktikum

- 1.) Das Praktikum, im Gesamtausmaß von 300 Stunden (= 12 Kreditpunkte), gliedert sich in indirektes und direktes Praktikum.
- 2.) Grundlage des Praktikums ist das Praktikumsprojekt.
- 3.) Die Planungen ist so angelegt, dass die Ziele des Spezialisierungslehrgangs erreicht werden können.
- 4.) Das direkte Praktikum muss in derselben Bildungsstufe, für welche die Befähigung erlangt werden soll, durchgeführt werden.
- 5.) Die ausführliche Regelung des Praktikums geht aus der Anlage B dieser Regelung hervor.

Artikel 11
Prüfungen und Bewertung

- 1.) Die Überprüfung der in den Vorlesungen und Laboratorien erworbenen Kompetenzen und Kenntnisse erfolgt durch eine schriftliche Prüfung oder eine mündliche Prüfung oder eine Prüfung, die aus einem schriftlichen Teil und einem mündlichen Teil besteht. Die Art und Weise der Überprüfung der erworbenen Kompetenzen und Kenntnisse müssen aus dem Syllabus hervorgehen.
- 2.) Die Bewertung, betreffend die Vorlesungen, die Laboratorien und das direkte und das indirekte Praktikum, erfolgt in Dreißigstel.
- 3.) Besteht die Prüfung aus einem schriftlichen Teil und einem mündlichen Teil, ergibt sich die Bewertung aus dem arithmetischen Durchschnitt der beiden abgelegten Prüfungsteile. Der Kandidat/Die Kandidatin muss in diesem Fall in beiden Prüfungsteilen eine Bewertung von wenigstens 18/30 Punkten erreichen, um die Prüfung zu bestehen. Für die Rundung der Kommazahlen gilt folgende Regel: von 0,01 bis 0,45 wird abgerundet, von 0,46 bis 0,99 wird aufgerundet.
- 4.) Die Prüfungen zu den Laboratorien beziehen sich auf die Bildungsstufe, für welche der Studierende den Spezialisierungskurs besucht.
- 5.) Um zur Abschlussprüfung zugelassen zu werden, muss der Kandidat/die Kandidatin in allen Überprüfungen der in den Vorlesungen, Laboratorien und Praktika erworbenen Kompetenzen und Kenntnisse eine Bewertung von wenigstens 18/30 Punkten erreicht haben.

6) Ulteriori disposizioni sono contenute nel Regolamento degli esami della Facoltà.

Art. 12 Esame finale

1) Il Corso di specializzazione si conclude con un esame finale.

2) La commissione d'esame, da istituire con decreto della Preside della Facoltà, è composta da tre membri:

- dalla direttrice/dal direttore del corso o da un/una docente che ha svolto attività nel Corso di specializzazione, nominata/o quale presidente della commissione dal/la Preside;
- una/un ulteriore docente del Corso di specializzazione;
- una/un rappresentante nominata/o dalla rispettiva Intendenza scolastica della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige.

3) L'esame finale consiste in un colloquio in cui la candidata/il candidato discute i seguenti documenti da esibire:

- 3.1) un elaborato teorico a scelta della candidata/del candidato volto a dimostrare la completa padronanza dell'argomento scelto e degli aspetti applicativi in ambito scolastico;
- 3.2) una relazione sull'esperienza di tirocinio consistente in una raccolta di elaborazioni, riflessioni e documentazioni;
- 3.3) un e-portfolio finalizzato alla riflessione del proprio profilo di competenze.

4) L'esame finale si intende superato da parte della candidata/del candidato che ha conseguito una valutazione non inferiore a punti 18/30.

5) La valutazione complessiva finale, espressa in trentesimi, risulta dalla somma della media aritmetica dei punteggi ottenuti nella valutazione degli insegnamenti, dei laboratori e del tirocinio diretto e indiretto e del punteggio ottenuto nell'esame finale. La valutazione 30/30 e lode viene conteggiata 30. La valutazione è arrotondata per difetto all'unità inferiore qualora il risultato (in decimali) sia compreso tra lo 0,01 e lo 0,45, per eccesso all'unità superiore qualora il risultato (in decimali) sia compreso tra lo 0,46 e lo 0,99. Non è prevista la valutazione complessiva finale 30/30 e lode. La valutazione complessiva finale è riportata nel titolo di specializzazione.

6.) Weitere Bestimmungen enthält die Prüfungsordnung der Fakultät.

Artikel 12 Abschlussprüfung

1.) Der Spezialisierungslehrgang endet mit einer Abschlussprüfung.

2.) Die Prüfungskommission, die mit Dekret der Dekanin der Fakultät eingesetzt wird, setzt sich aus drei Mitgliedern zusammen:

- dem Studiengangsleiter/der Studiengangsleiterin oder einem Dozenten/einer Dozentin mit Lehrtätigkeit im Spezialisierungslehrgang, welche/r von der Dekanin/vom Dekan zum/zur Vorsitzenden der Kommission ernannt wird;
- einem/einer weiteren Dozenten/Dozentin mit Lehrtätigkeit im Spezialisierungslehrgang;
- einer/einem Vertreter/in des zuständigen Schulamtes der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol.

3.) Die Abschlussprüfung besteht aus einem Prüfungsgespräch über folgende, von der Kandidatin/dem Kandidaten vorzulegende Unterlagen:

- 3.1) einer theoretischen Abhandlung zu einem von der Kandidatin/vom Kandidaten gewählten Thema, mit welcher sie/er nachweist, das Thema und seine Umsetzung in Kindergarten oder Schule zu beherrschen;
- 3.2) einem Bericht über die Praktikumserfahrung, bestehend aus einer Sammlung von Arbeiten, Reflexionen und Dokumentationen;
- 3.3) einem E-Portfolio, in dem das eigene Kompetenzprofil reflektiert wird.

4.) Der Kandidat/Die Kandidatin, der/die in der Abschlussprüfung eine Bewertung von wenigstens 18/30 Punkte erreicht, hat die Abschlussprüfung bestanden.

5.) Die abschließende Endbewertung, die in Dreißigstel ausgedrückt wird, ergibt sich aus der Summe des arithmetischen Durchschnitts der Punkte, die bei der Bewertung der Vorlesungen, der Laboratorien und des direkten und indirekten Praktikums, sowie der Punkteanzahl, die bei der Abschlussprüfung erworben wurden. Eine Bewertung mit 30/30 mit Lob wird mit 30 berechnet. Für die Rundung der Kommazahlen gilt folgende Regel: von 0,01 bis 0,45 wird abgerundet, von 0,46 bis 0,99 wird aufgerundet. Die abschließende Endbewertung 30/30 mit Lob ist nicht vorgesehen. Die abschließende Endbewertung wird mit dem Spezialisierungstitel angeführt.

Art. 13

Comitato direttivo dei Corsi di formazione

1) Il coordinamento delle attività connesse all'istituzione e all'attivazione dei Corsi è affidato al Comitato Direttivo dei Corsi di formazione. Il comitato direttivo:

- a) coordina lo svolgimento delle attività formative e delle altre attività connesse allo svolgimento dei Corsi;
- b) stabilisce le modalità di collaborazione tra i tutor coordinatori e i tutor dei tirocinanti e i docenti;
- c) autorizza lo studente a svolgere il tirocinio nel proprio gruppo/nella propria classe o respinge la relativa domanda;
- d) definisce i criteri di valutazione del tirocinio diretti e indiretto;
- e) assume ogni altra decisione necessaria per il buon andamento dei Corsi.

2) Il Comitato direttivo è nominato con Decreto della Preside della Facoltà di Scienze della Formazione.

3) Il Comitato direttivo è costituito da:

- il direttore del Corso
- 2 docenti dei Corsi
- 2 tutor coordinatori/coordinatrici.

Art. 14

Disposizione finale

Per quanto non espressamente previsto dal presente Regolamento didattico vale quanto disposto dallo Statuto dell'Università, dal Regolamento didattico generale dell'Università e dalla normativa vigente in materia.

Artikel 13

Leitungsausschuss der Spezialisierungslehrgänge

1.) Die Koordinierung der Tätigkeiten, die sich aus der Einrichtung und Aktivierung der Lehrgänge ergeben, ist dem Leitungsausschuss der Spezialisierungslehrgänge übertragen. Der Leitungsausschuss:

- a.) koordiniert die Durchführung der Lehrveranstaltungen und der weiteren mit der Durchführung der Lehrgänge zusammenhängenden Tätigkeiten;
- b.) legt die Modalitäten für die Zusammenarbeit zwischen Praktikumskoordinatoren und Tutoren und Dozenten fest;
- c.) ermächtigt Studierende das Praktikum in der eigenen Gruppe/Klasse durchzuführen oder lehnt den entsprechenden Antrag ab;
- d.) legt die Kriterien für die Bewertung des direkten und indirekten Praktikums fest;
- e.) trifft alle weiteren Entscheidungen für einen reibungslosen Verlauf der Lehrgänge.

2.) Der Leitungsausschuss wird mit Dekret der Dekanin der Fakultät für Bildungswissenschaften eingesetzt.

3.) Dem Leitungsausschuss gehören an:

- der Studiengangsleiter
- 2 Dozenten/Dozentinnen der Lehrgänge
- 2 Praktikumskoordinatoren/-koordinatorinnen.

Artikel 14

Schlussbestimmung

Soweit von dieser Studiengangsregelung nicht festgelegt, finden das Statut der Universität, die Allgemeine Studienordnung der Universität und die einschlägigen Rechtsvorschriften Anwendung.

Allegato A/Anlage A

Piano degli studi – Studienplan

SEZIONE TEDESCA –DEUTSCHE ABTEILUNG

INSEGNAMENTI comuni per la scuola secondaria di primo grado (Sc.Sec.I) e per la scuola secondaria di secondo grado (Sc.Sec.II) – Gemeinsame VORLESUNGEN für die Mittelschule (MS) und für die Oberschule (OS)

Numerazione/ Nummerierung Ambito disciplinare/ Fachbereich Denominazione dell'insegnamento/ <i>Bezeichnung der Vorlesung</i>	CFU <i>KP</i>	Ore d'aula <i>Präsenzstunden</i>	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	CFU <i>KP</i>
1. M-PED/03 Pedagogia speciale della gestione integrata del gruppo/della classe <i>Inklusionspädagogik: inklusive Organisation der Gruppen bzw. der Klasse</i>	4	30	1. Conoscere approcci teorico-culturali all'inclusione <i>1. Theoretische und kulturelle Ansätze in Bezug auf Inklusion kennen</i>	1
			3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i>	1
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	2
2. M-PED/03 Progettazione del PDF e del PEI-Progetto di Vita <i>Erstellung des individuellen Bildungsplans</i>	4	30	3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i>	1
			7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	3
3. M-PED/03 Didattica speciale e apprendimento per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Pädagogik und Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	3
4. M-PED/03 Pedagogia e didattica speciale delle Disabilità Intellettuali e dei disturbi generalizzati dello sviluppo	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1

<p><i>Inklusive Pädagogik und Didaktik mit Schwerpunkt intellektuelle Beeinträchtigungen und umschriebene Entwicklungsstörungen</i></p>			<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	2
			<p>7 D Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i></p>	1
<p>5. M-PED/03 Didattica speciale: approccio metacognitivo e cooperativo</p> <p><i>Inklusive Didaktik: metakognitives und kooperatives Lernen</i></p>	4	30	<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	4
<p>6. M-PED/01 Pedagogia della relazione d'aiuto</p> <p><i>Die Bedeutung der Unterstützung in der pädagogischen Beziehung</i></p>	1	7,5	<p>5. Costruire e mantenere una relazione con alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali <i>5. Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen</i></p>	1
<p>7. M-PSI/04 Modelli integrati di intervento psico-educativo per la disabilità intellettiva e dei disturbi generalizzati dello sviluppo</p> <p><i>Integrierte Modelle für psychopädagogische Interventionen mit Schwerpunkt intellektuelle Beeinträchtigungen und umschriebene Entwicklungsstörungen</i></p>	4	30	<p>7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i></p>	1
			<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	2
			<p>7 D Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i></p>	1

8. M-PSI/04 Psicologia dello sviluppo, dell'educazione e dell'istruzione: Modelli di apprendimento <i>Entwicklungs- und pädagogische Psychologie: Modelle des Lernens</i>	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	4
9. IUS/09 Legislazione primaria e secondaria riferita all'integrazione scolastica <i>Primäre und sekundäre Gesetzgebung in Bezug auf Integration und Inklusion</i>	3	22,5	2. Conoscere gli aspetti giuridici e amministrativi <i>2. Gesetzliche und administrative Aspekte der Integration und Inklusion kennen</i>	3
10. MED/39 Neuropsichiatria infantile <i>Kinder- und Jugendneuropsychiatrie</i>	4	30	3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i> 7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i> 7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	1 2 1
Totale ore d'aula <i>Präsenzstunden insgesamt</i>		270	Totale CFU <i>KP insgesamt</i>	36

LABORATORI per la scuola secondaria di primo grado (Sc.Sec.I) – LABORATORIEN für die Mittelschule (MS)

Numerazione/Nummerierung Ambito disciplinare/Fachbereich Denominazione del laboratorio/Bezeichnung des Laboratoriums	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	Ore d'aula Präsenzstunden	CFU KP
Lab 1 M-PED/03 Orientamento e progetto di vita <i>Orientierung und Lebensplanung</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für die literarischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi del linguaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für die logisch-mathematischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für die anthropologischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didaktische Maßnahmen im Bereich Verhaltensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1

	<i>tigungen als auch für das System planen und durchführen</i>		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione: con genitori, alunne e alunni, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali 4. <i>Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren</i>	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali <i>Techniken der nonverbalen Kommunikation</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. <i>Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie e sportive <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. <i>Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Totale		180	9
Insgesamt			

LABORATORI per la scuola secondaria di secondo grado (Sc.Sec.II) – LABORATORIEN für die Oberschule (OS)

Numerazione/Nummerierung Ambito disciplinare/Fachbereich	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento)	Ore d'aula Präsenz- stunden	CFU KP
Denominazione del laboratorio/Bezeichnung des Laboratoriums	<i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>		
Lab 1 M-PED/03 Orientamento e progetto di vita e alternanza scuola-lavoro <i>Orientierung, Lebensplanung und Übergang Schule-Beruf</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für die literarischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici del linguaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für die logisch-mathematischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für die anthropologischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didaktische Maßnahmen im Bereich Verhaltensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen	20	1

	und durchführen		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione: con genitori, alunne e alunni, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali 4. Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali, Techniken der nonverbalen Kommunikation	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie e sportive <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen	20	1
Totale Insgesamt		180	9

TIROCINIO E PORTFOLIO (diversificati per grado di scuola) - PRAKTIKUM UND PORTFOLIO (getrennt für jede Schulstufe)

Documento da redigere <i>Zu erarbeitendes Dokument</i>	CFU KP	Ore di tirocinio diretto oppure d'aula (=tirocinio indiretto) Stunden des direkten Praktikums oder Präsenzstunden (=indirektes Praktikum)	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)	CFU KP
Relazione sull'esperienza di tirocinio <i>Bericht über die Praktikumserfahrung</i>	8	150 ore di tirocinio diretto nella scuola <i>150 Stunden direktes Praktikum an Schule/Kindergarten,</i>	5. Costruire e mantenere una relazione con alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali <i>5. Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen</i>	1
		25 ore di tirocinio indiretto con il tutor coordinatrici/coordinatori, comprensivo di (eventualmente) 5 ore dedicate ad attività psicomotivazionale con un esperto <i>25 Stunden indirektes Praktikum mit Praktikumskoordinatoren/innen einschließlich, (eventuell) 5 Stunden zu psychomotorischen Themen mit einem Experten</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva <i>6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln</i>	1
		25 ore di tirocinio indiretto con la/il tutor dei tirocinanti <i>25 Stunden indirektes mit der Tutorin/dem Tutor</i>	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1
			7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	2
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	2
		7 D. Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i>	1	
	1	25 ore di tirocinio indiretto riguardanti attività psicomotivazionali (attività di gruppo con un/a docente) <i>25 Stunden indirektes Praktikum zu psychomotorischen Themen (Arbeit in der</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva <i>6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln</i>	1

		<i>Gruppe mit einer Dozentin/einem Dozenten)</i>		
e-portfolio <i>E-Portfolio</i>	3	60 ore di laboratorio (si aggiungono 15 ore di studio individuale) <i>60 Stunden Laboratorium (ergänzt mit 15 Stunden Eigenstudium)</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva 6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln	3
Totale Insgesamt:				
Tirocinio diretto Direktes Praktikum		150		12
Indirektes Praktikum		75		
Tirocinio indiretto e-portfolio E-Portfolio		75		

SEZIONE ITALIANA – ITALIENISCHE ABTEILUNG

INSEGNAMENTI comuni per tutti i gradi formativi – Gemeinsame VORLESUNGEN für alle Bildungsstufen

Numerazione/ Nummerierung Ambito disciplinare/ Fachbereich Denominazione dell'insegnamento/ <i>Bezeichnung der Vorlesung</i>	CFU <i>KP</i>	Ore d'aula <i>Präsenzstunden</i>	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	CFU <i>KP</i>
1. M-PED/03 Pedagogia speciale della gestione integrata del gruppo/della classe <i>Inklusionspädagogik: inklusive Organisation der Gruppen bzw. der Klasse</i>	4	30	1. Conoscere approcci teorico-culturali all'inclusione <i>1. Theoretische und kulturelle Ansätze in Bezug auf Inklusion kennen</i>	1
			3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i>	1
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	2
2. M-PED/03 Progettazione del PDF e del PEI-Progetto di Vita <i>Erstellung des individuellen Bildungsplan</i>	4	30	3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i>	1
			7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	3
3. M-PED/03 Didattica speciale e apprendimento per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Pädagogik und Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A. Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	3
4. M-PED/03 Pedagogia e didattica speciale delle Disabilità Intellettuali e dei disturbi generalizzati dello sviluppo	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1

<p><i>Inklusive Pädagogik und Didaktik mit Schwerpunkt intellektuelle Beeinträchtigungen und umschriebenen Entwicklungsstörungen</i></p>			<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	2
			<p>7 D Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i></p>	1
<p>5. M-PED/03 Didattica speciale: approccio metacognitivo e cooperativo</p> <p><i>Inklusive Didaktik: metakognitives und kooperatives Lernen</i></p>	4	30	<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	4
<p>6. M-PED/01 Pedagogia della relazione d'aiuto</p> <p><i>Die Bedeutung der Unterstützung in der pädagogischen Beziehung</i></p>	1	7,5	<p>5. Costruire e mantenere una relazione con alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali <i>5. Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen</i></p>	1
<p>7. M-PSI/04 Modelli integrati di intervento psico-educativo per la disabilità intellettiva e dei disturbi generalizzati dello sviluppo</p> <p><i>Integrierte Modelle für psychopädagogische Interventionen mit Schwerpunkt intellektuelle Beeinträchtigungen und umschriebenen Entwicklungsstörungen</i></p>	4	30	<p>7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i></p>	1
			<p>7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i></p>	2
			<p>7 D Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i></p>	1

8. M-PSI/04 Psicologia dello sviluppo, dell'educazione e dell'istruzione: Modelli di apprendimento <i>Entwicklungs- und pädagogische Psychologie: Modelle des Lernens</i>	4	30	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	4
9. IUS/09 Legislazione primaria e secondaria riferita all'integrazione scolastica <i>Primäre und sekundäre Gesetzgebung in Bezug auf Integration und Inklusion</i>	3	22,5	2. Conoscere gli aspetti giuridici e amministrativi <i>2. Gesetzliche und administrative Aspekte der Integration und Inklusion kennen</i>	3
10. MED/39 Neuropsichiatria infantile <i>Kinder- und Jugendneuropsychiatrie</i>	4	30	3. Costruire reti professionali <i>3. Netzwerkarbeit leisten</i>	1
			7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	2
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	1
Totale ore d'aula <i>Präsenzstunden insgesamt</i>		270	Totale CFU <i>KP insgesamt</i>	36

LABORATORI per la scuola dell'infanzia (SI)

LABORATORIEN für den Kindergarten (KG)

Numerazione/ Nummerierung Ambito disciplinare/ Fachbereich Denominazione del laboratorio/ <i>Bezeichnung des Laboratoriums</i>	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	Ore d'aula Präsenzstunden	CFU KP
Lab 1 M-PED/03 Didattica inclusiva <i>Inklusive Didaktik</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen.</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für den Bereich Sprache und Literatur</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici del linguaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für den logisch-mathematischen Bereich</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für den anthropologischen Bereich</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didaktische Maßnahmen mit Schwerpunkt Verhaltensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1

	<i>für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione: con genitori, bambini, alunne e alunni, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Kindern, Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali 4. <i>Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren</i>	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali <i>Techniken der nonverbalen Kommunikation</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. <i>Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti 7 C. <i>Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Totale Insgesamt		180	9

LABORATORI per la scuola primaria (SP)
LABORATORIEN für die Grundschule (GS)

Numerazione/ Nummerierung Ambito disciplinare/ Fachbereich Denominazione del laboratorio/Bezeichnung des Laboratoriums	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	Ore d'aula Präsenzstunden	CFU KP
Lab 1 M-PED/03 Didattica inclusiva <i>Inklusive Didaktik</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen.</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für den Bereich Sprache und Literatur,</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici del linguaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für den logisch-mathematischen Bereich</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für den anthropologischen Bereich</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didaktische Maßnahmen mit Schwerpunkt Verhaltensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1

	<i>für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione: con genitori, bambini, alunne e alunni, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Kindern, Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali <i>4. Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren</i>	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali <i>Techniken der nonverbalen Kommunikation</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Totale Insgesamt		180	9

LABORATORI per la Scuola Secondaria di primo grado (Sc.Sec.I)

LABORATORIEN für die Mittelschule (MS)

Numerazione/Nummerierung Fachbereich Denominazione del laboratorio/Bezeichnung des Laboratoriums	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	Ore d'aula Präsenzstunden	CFU KP
Lab 1 M-PED/03 Orientamento e progetto di vita e alternanza scuola-lavoro <i>Orientierung, Lebensplanung und Übergang Schule-Beruf</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunicativi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für die literarischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici del linguaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für die logisch-mathematischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für die anthropologischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didaktische Maßnahmen im Bereich Verhaltensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch-</i>	20	1

	<i>tigungen als auch für das System planen und durchführen</i>		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione von alunne e alunni, genitori, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali <i>4. Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren</i>	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali <i>Techniken der nonverbalen Kommunikation</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie e sportive <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Totale Insgesamt		180	9

LABORATORI per la Scuola Secondaria di secondo grado (Sc.Sec.II)

LABORATORIEN für die Oberschule (OS)

Numerazione/Nummerierung Fachbereich Denominazione del laboratorio/Be- zeichnung des Laboratoriums	Competenze (La numerazione fa riferimento al pro- filo di competenze di cui all'art. 3 del presente Rego- lamento) <i>Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)</i>	Ore d'aula Präsenz- stunden	CFU KP
Lab 1 M-PED/03 Orientamento e progetto di vita e alternanza scuola-lavoro, <i>Orientierung, Lebensplanung und Übergang Schule-Beruf</i>	7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schüle- rinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	20	1
Lab 2 M-PED/03 Didattica speciale: codici comunica- tivi dell'educazione linguistica <i>Inklusive Didaktik für die literari- schen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di svi- luppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch- tigungen als auch für das System planen und durch- führen</i>	20	1
Lab 3 M-PED/03 Didattica speciale: codici del lin- guaggio logico e matematico <i>Inklusive Didaktik für die logisch- mathematischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di svi- luppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch- tigungen als auch für das System planen und durch- führen</i>	20	1
Lab 4 M-PED/03 Didattica dell'area antropologica <i>Inklusive Didaktik für die anthropo- logischen Fächer</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di svi- luppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch- tigungen als auch für das System planen und durch- führen</i>	20	1
Lab 5 M-PED/03 Didattica per le disabilità sensoriali <i>Inklusive Didaktik mit Schwerpunkt Sinnesbeeinträchtigungen</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di svi- luppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch- tigungen als auch für das System planen und durch- führen</i>	20	1
Lab 6 M-PSI/04 Interventi psico-educativi e didattici con disturbi comportamentali <i>Psychopädagogische und didakti- sche Maßnahmen im Bereich Verhal- tensauffälligkeiten</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di svi- luppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträch-</i>	20	1

	<i>tigungen als auch für das System planen und durchführen</i>		
Lab 7 M-PSI/04 La comunicazione von alunne e alunni, genitori, colleghe e colleghi <i>Die Kommunikation mit Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen</i>	4. Comunicare con bambini, alunne e alunni genitori, colleghi, dirigenti e altre figure professionali <i>4. Mit Kindern/Schülerinnen und Schülern, mit Eltern, mit Kollegen und Kolleginnen, mit der Führungskraft und mit weiteren Berufsbildern kommunizieren</i>	20	1
Lab 8 M-PSI/07 Linguaggi e tecniche comunicative non verbali <i>Techniken der nonverbalen Kommunikation</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Lab 9 M-EDF/01 Metodi e tecniche delle attività motorie e sportive <i>Methoden und Techniken im Bereich Motorik, Bewegung und Sport</i>	7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	20	1
Totale Insgesamt		180	9

TIROCINIO E PORTFOLIO (diversificati per grado formativo) - PRAKTIKUM UND PORTFOLIO (getrennt für jede Bildungsstufe)

Documento da redigere <i>Zu erarbeitendes Dokument</i>	CFU KP	Ore di tirocinio diretto oppure d'aula (=tirocinio indiretto) Stunden des direkten Praktikums oder Präsenzstunden (=indirektes Praktikum)	Competenze (La numerazione fa riferimento al profilo di competenze di cui all'art. 3 del presente Regolamento) Kompetenzen (Nummerierung laut Kompetenzprofil in Artikel 3 dieser Regelung)	CFU KP
Relazione sull'esperienza di tirocinio <i>Bericht über die Praktikumserfahrung</i>	8	150 ore di tirocinio diretto nella scuola <i>150 Stunden direktes Praktikum an Schule/Kindergarten</i>	5. Costruire e mantenere una relazione con alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali <i>5. Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen</i>	1
		25 ore di tirocinio indiretto con il tutor coordinatrici/coordinatorei, comprensivo di (eventualmente) 5 ore dedicate ad attività psicomotivazionale con un esperto <i>25 Stunden indirektes Praktikum mit Praktikumskoordinatoren/innen einschließlich, (eventuell) 5 Stunden zu psychomotorischen Themen mit einem Experten</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva <i>6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln</i>	1
		25 ore di tirocinio indiretto con la/il tutor dei tirocinanti <i>25 Stunden indirektes mit der Tutorin/dem Tutor</i>	7 A. Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non <i>7 A Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen</i>	1
			7 B. Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 B. Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen</i>	2
			7 C. Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti <i>7 C. Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen</i>	2
		7 D Verificare e valutare azioni/prodotti <i>7 D. Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren</i>	1	
	1	25 ore di tirocinio indiretto riguardanti attività psicomotivazionali (attività di gruppo con una docente/un docente) <i>25 Stunden indirektes Praktikum zu psychomotorischen Themen (Arbeit in der</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva <i>6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln</i>	1

		<i>Gruppe mit einer Dozentin/einem Dozenten)</i>		
e-portfolio <i>E-Portfolio</i>	3	60 ore di laboratorio (si aggiungono 15 ore di studio individuale) <i>60 Stunden Laboratorium (ergänzt mit 15 Stunden Eigenstudium)</i>	6. Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva 6. Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiterentwickeln	3
Totale Insgesamt:				
Tirocinio diretto Direktes Praktikum		150		12
Indirektes Praktikum Tirocinio indiretto		75		
e-portfolio E-Portfolio		75		

SEZIONE LADINA – LADINISCHE ABTEILUNG

INSEGNAMENTI - VORLESUNGEN

<p>M-PED/01 Pedagogia della relazione d'aiuto (in lingua ladina)</p> <p><i>Die Bedeutung der Unterstützung in der pädagogischen Beziehung (in ladinischer Sprache)</i></p>	<p>1</p>	<p>7,5</p>	<p>5. Costruire e mantenere una relazione con alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali <i>5. Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen</i></p>	<p>1</p>
---	----------	------------	---	----------

Tutti gli altri insegnamenti vengono frequentati dagli studenti della sezione ladina nella sezione tedesca. Alle übrigen Vorlesungen besuchen die Studierenden der ladinischen Abteilung in der deutschen Abteilung.

LABORATORI – LABORTORIEN
TIROCINIO E E-PORTFOLIO – PRAKTIKUM UND E-PORTFOLIO

Tutti i laboratori vengono frequentati dagli studenti della sezione ladina nella sezione italiana. Alle Labortorien werden von den Studierenden der ladinischen Abteilung in der italienischen Abteilung besucht.

Gli studenti della sezione ladina partecipano al tirocinio indiretto nella sezione italiana. Die Studierenden der ladinischen Abteilung nehmen am indirekten Praktikum in der italienischen Abteilung teil.

Allegato B/Anlage B

Regolamento di tirocinio del Corso di formazione per il conseguimento della specializzazione per le attività di sostegno a bambine e bambini/ad alunne e alunni con disabilità – Praktikumsregelung des Spezialisierungslehrgangs zur Förderung von Kindern/Schülern/Schülerinnen mit Behinderungen

Art. 1 Aspetti generali

- 1) Questo regolamento disciplina l'attuazione e lo svolgimento del tirocinio.
- 2) Lo svolgimento del tirocinio deve essere regolato da una convenzione stipulata tra la Libera Università di Bolzano e l'istituzione scolastica che accoglie la studentessa/lo studente.
- 3) Il tirocinio non costituisce rapporto di lavoro.
- 4) Il tirocinio diretto, di norma, non può essere svolto nel proprio gruppo/nella propria classe. Il tirocinio può essere svolto nel propria gruppo/nella propria classe solo se autorizzato, su richiesta motivata, dal Comitato direttivo.

Art. 2 Progetto di tirocinio

- 1) Tra la singola studentessa/il singolo studente, la/il tutor coordinatrice coordinatore, la/il tutor dei tirocinanti e la/il dirigente scolastica/o dell'istituzione accogliente sarà stipulato un progetto di tirocinio.
- 2) Nel progetto di tirocinio sono indicati:
 - gli obiettivi formativi da raggiungere;
 - la durata del tirocinio;
 - il calendario delle presenze a scuola;
 - il piano di realizzazione delle attività di tirocinio diretto e delle attività di tirocinio indiretto con il tutor.

Art. 3 Tutor coordinatrice/coordinatore

- 1) L'incarico di tutor coordinatrice/coordinatore viene affidato a un/a insegnante in servizio nelle istituzioni scolastiche della Provincia Autonoma di Bolzano.
- 2) I compiti del/la tutor coordinatore/coordinatrice corrispondono al profilo del tutor coordinatore delineato dal Decreto Ministeriale n.

Artikel 1 Allgemeines

- 1.) Das Praktikum wird nach dieser Regelung eingerichtet und durchgeführt.
- 2.) Die Durchführung des Praktikums muss über eine Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und dem Kindergarten/der Schule, welche/r die Studierende/den Studierenden aufnimmt, geregelt werden.
- 3.) Das Praktikum stellt kein Arbeitsverhältnis dar.
- 4.) Das direkte Praktikum kann in der Regel nicht in der eigenen Gruppe/Klasse, absolviert werden. Die Ableistung des Praktikums in der eigenen Gruppe/Klasse kann nur auf Grund eines begründeten Antrags vom Leitungsausschuss genehmigt werden.

Artikel 2 Praktikumsprojekt

- 1.) Zwischen jeder/jedem einzelnen Studierenden, der/dem Praktikumskoordinator/in, der/dem Tutor/in und der Führungskraft der aufnehmenden Einrichtung wird ein Praktikumsprojekt vereinbart.
- 2.) Das Praktikumsprojekt benennt:
 - die zu erreichenden Bildungsziele;
 - die Dauer des Praktikums;
 - den Zeitplan zu den Anwesenheiten im Kindergarten/in der Schule;
 - den Umsetzungsplan des direkten Praktikums und des indirekten Praktikums mit dem Tutor.

Artikel 3 Praktikumskoordinator/in

- 1.) Zur Praktikumskoordinatorin/Zum Praktikumskoordinator wird ein/e Kindergärtner/in bzw. eine Lehrperson im Dienst an den Kindergärten bzw. an den Schulen in der Autonomen Provinz Bozen ernannt.
- 2.) Die Aufgaben des Praktikumskoordinators/der Praktikumskoordinatorin ergeben sich aus dem Profil des „tutor coordinatore“ laut Ministerialdekret Nr. 249/2010, Artikel 11, Absatz 2 und dem Ministerial-

249/2010, art. 11, comma 2 e dal Decreto Ministeriale 30/09/2012 riguardante il corso di formazione.

- 3) Il/La tutor coordinatore/coordinatrice
- gestisce i rapporti con le scuole;
 - assegna, in accordo con la/il dirigente scolastica/o competente, le studentesse/gli studenti alle diverse scuole e formalizza il progetto di tirocinio delle/dei singole/i studentesse/studenti;
 - concorda con la/lo studente, la/il tutor del tirocinante e la/il dirigente dell'istituzione accogliente i contenuti del tirocinio diretto e delle 25 ore di tirocinio indiretto da svolgere presso l'istituzione scolastica ospitante;
 - cura le 25 ore di tirocinio indiretto assegnate al/la tutor coordinatore/coordinatrice con il relativo gruppo di studenti;
 - cura le attività didattiche legate alla realizzazione dell'e-portfolio con il gruppo di studenti a lei/lui assegnato;
 - informa le studentesse/gli studenti su tutti gli aspetti del tirocinio, offre consulenze rispetto a tematiche pedagogico-didattiche, favorisce la rielaborazione dell'esperienza di tirocinio, anche in vista di una graduale acquisizione di competenze professionali;
 - valuta secondo quanto all'articolo 8 del presente Regolamento e nella misura ivi definita il tirocinio diretto e indiretto.

Art. 3 Tutor dei tirocinanti

1) La/Il tutor dei tirocinanti è una/un insegnante dell'istituzione scolastica sede del tirocinio diretto, preferibilmente in possesso della specializzazione per le attività di sostegno con almeno cinque anni di servizio su posto di sostegno.

- 2) Il/La tutor del tirocinante
- concorda con la studentessa/lo studente, la/il tutor coordinatrice/coordinatore e la/il dirigente dell'istituzione accogliente i contenuti del tirocinio diretto e delle 25 ore di tirocinio indiretto da svolgere presso l'istituzione scolastica ospitante;
 - facilita la realizzazione delle attività di tirocinio diretto, armonizzandole anche con gli aspetti organizzativi e didattici della scuola;

dekret vom 30.09.2011 zum Spezialisierungslehrgang.

- 3.) Der Praktikumskoordinator/Die Praktikumskoordinatorin
- unterhält die Kontakte zu den Kindergärten und zu den Schulen;
 - weist die Studierenden in Absprache mit der jeweiligen Führungskraft dem Kindergarten/der Schule zu und formalisiert das Praktikumsprojekt jedes einzelnen Studierenden;
 - vereinbart mit der/dem Studierenden, der/dem Tutor/in und der Führungskraft der aufnehmenden Einrichtung die Inhalte des direkten Praktikums und der 25 Stunden des indirekten Praktikums, die in der aufnehmenden Bildungseinrichtung stattfinden;
 - gestaltet die der/dem Praktikumskoordinator/in zugewiesenen 25 Stunden indirekten Praktikums für die entsprechende Gruppe von Studierenden;
 - gestaltet die didaktischen Tätigkeiten zur Ausarbeitung des E-Portfolio für die ihm zugewiesene Gruppe von Studierenden;
 - informiert die Studierenden über sämtliche Aspekte des Praktikums, bietet Beratung zu pädagogisch-didaktischen Themen an, unterstützt die Aufarbeitung der beim Praktikum gemachten Erfahrung, auch im Hinblick auf eine schrittweise Aneignung beruflicher Kompetenzen;
 - er/sie nimmt gemäß Artikel 8 dieser Regelung und in dem dort festgelegten Umfang die Bewertung des direkten und des indirekten Praktikums vor.

Artikel 3 Tutor/in

1.) Der Tutor/Die Tutorin ist eine Kindergärtnerin des Kindergartens bzw. eine Lehrperson der Schule, an welchem/welcher das direkte Praktikum durchgeführt wird, die vorzugsweise im Besitz der Spezialisierung für den Integrationsunterricht ist und mindestens fünf Jahre Erfahrung im Integrationsunterricht nachweist.

- 2.) Der Tutor/Die Tutorin
- vereinbart mit der/dem Studierenden, der/dem Praktikumskoordinator/in und der Führungskraft der aufnehmenden Einrichtung die Inhalte des direkten Praktikums und der 25 Stunden des indirekten Praktikums, die in der aufnehmenden Bildungseinrichtung stattfinden;
 - unterstützt die Umsetzung des direkten Praktikums, damit es auch mit den organisatorischen

- concorda con la studentessa/lo studente, le modalità di svolgimento delle succitate 25 ore di tirocinio indiretto e le realizza direttamente in un rapporto di supporto e supervisione;
 - attesta il regolare svolgimento del tirocinio diretto e del succitato tirocinio indiretto attraverso il calendario delle presenze con la firma per ciascuna data;
 - contribuisce alla valutazione del tirocinio attraverso una relazione scritta secondo criteri definiti dal Comitato direttivo sulla qualità del processo formativo e sul raggiungimento delle 6 competenze oggetto della relazione di tirocinio.
- und didaktischen Richtlinien des Kindergartens/der Schule abgestimmt ist;
 - vereinbart mit der/dem Studierenden die Art und Weise, auf welche die oben genannten 25 Stunden des indirekten Praktikums durchgeführt werden und gestaltet diese unmittelbar, indem sie/er dabei sowohl unterstützt wie auch überprüft.
 - bestätigt die ordnungsgemäße Durchführung des direkten Praktikums und des oben genannten indirekten Praktikums, indem er im Zeitplan zu den Anwesenheiten neben dem entsprechenden Datum unterschreibt;
 - trägt durch eine schriftliche Rückmeldung auf Grund der vom Leitungsausschuss festgelegten Kriterien zum Entwicklungsprozess und zum Erreichen der 6 Kompetenzen, die Gegenstand der Dokumentation des Praktikums sind, zur Bewertung des Praktikums bei.

Art. 4 **Tirocinio diretto**

- 1) Il tirocinio diretto prevede 150 ore, pari a 6 Crediti Formativi Universitari, ed è da espletarsi in non meno di 5 mesi e viene effettuato presso le istituzioni scolastiche; è seguito dalla/dal tutor dei tirocinanti.
- 2) Le 150 ore di tirocinio diretto sono suddivise in
 - almeno 75 ore in gruppi/classi con alunni con disabilità;
 - ulteriori ore, fino al raggiungimento delle 150 ore complessive, da svolgere nel contesto scolastico più ampio, che può includere anche le famiglie e la comunità locale.
- 3) Le attività di tirocinio diretto possono prevedere modalità operative basate su "progettualità" proposte dall'Università e concordate con le istituzioni scolastiche.
- 4) Il tirocinio diretto ha l'obiettivo di promuovere lo sviluppo delle competenze previste dall'art. 3 del regolamento didattico.
- 5) Il tirocinio prevede due livelli di azioni:
 - uno rivolto ai gruppi/alle classi con alunni con disabilità,

Artikel 4 **Direktes Praktikum**

- 1.) Das direkte Praktikum umfasst 150 Stunden, die 6 Kreditpunkten entsprechen, und wird in nicht weniger als 5 Monaten in Schulen/Kindergärten durchgeführt; es wird von einer Tutorin/einem Tutor begleitet.
- 2.) Die 150 Stunden des direkten Praktikums gliedern sich in
 - wenigstens 75 Stunden in Gruppen/Klassen mit Kindern/Schülerinnen/Schülern mit Behinderungen;
 - weitere Stunden, und zwar bis zum Erreichen der insgesamt 150 Stunden, die in einem weiter gefassten schulischen Rahmen geleistet werden, der sich auch auf Familien und die örtliche Gemeinschaft ausdehnen kann.
- 3.) Im direkten Praktikum kann an Projekten gearbeitet werden, die von der Universität vorgeschlagen und mit den Kindergärten oder Schulen abgestimmt werden.
- 4.) Ziel des direkten Praktikums ist es, die Studierenden in der Entwicklung der Kompetenzen zu fördern, die im Artikel 3 der Studiengangsregelung angeführt sind.
- 5.) Das Praktikum erfolgt auf zwei Handlungsebenen:
 - die eine bezieht sich auf die Gruppen/Klassen mit Kindern/Schülerinnen/Schülern mit Behinderungen,

- uno rivolto al contesto scolastico più ampio che può includere anche le famiglie e la comunità locale.

Le attività possono assumere forme molto diverse, a seconda delle esigenze e delle possibilità del contesto in cui lo studente effettua il tirocinio. L'obiettivo è che queste possano contribuire ad un reale sviluppo inclusivo delle pratiche della scuola e diventare così, oltre che esperienza formativa per lo studente, una preziosa risorsa per l'intera istituzione.

6) Le ore vanno documentate attraverso il calendario delle presenze a scuola.

Art. 5 Tirocinio indiretto

1) Il tirocinio indiretto prevede 150 ore, pari a 6 crediti formativi, ed è articolato in:

- attività con la/il tutor coordinatrice/coordinatore da svolgersi presso la Facoltà per un totale di 25 ore (1 CFU);
- attività di gruppo con un/a docente (riguardanti attività psico-motivazionali) da svolgersi presso la Facoltà per un totale di 25 ore (1 CFU);
- attività con la/il tutor dei tirocinanti da svolgere presso l'istituzione scolastica ospitante per un totale di 25 ore (1 CFU);
- elaborazione dell'e-portfolio per un totale di 75 ore (3 CFU), di cui 60 ore con la/il tutor coordinatrice/coordinatore e 15 ore di lavoro individuale.

2) Il tirocinio indiretto con la/il tutor coordinatrice/coordinatore ha l'obiettivo di preparare gli studenti alla redazione del progetto di tirocinio, della relazione sull'esperienza di tirocinio e di accompagnare e monitorare lo svolgimento delle attività a scuola.

3) Il tirocinio indiretto con la/il tutor dei tirocinanti presso la scuola ha l'obiettivo di progettazione del tirocinio diretto e di riflessione sull'esperienza.

4) Le 25 ore di attività psico-motivazionali presso la Facoltà hanno l'obiettivo di contribuire alla costruzione della competenza di riflessione sul proprio ruolo professionale, in un'ottica di sviluppo

- die andere bezieht sich auf einen weiter gefassten schulischen Rahmen, der sich auch auf Familien und die örtliche Gemeinschaft ausdehnen kann.

Es kann sich dabei um sehr unterschiedliche Tätigkeiten handeln; sie hängen von den Bedürfnissen und Möglichkeiten ab, die die Studierenden im Praktikum antreffen. Ziel ist es dabei, mit den Tätigkeiten zu einer Weiterentwicklung der Inklusion im Kindergarten/in der Schule beizutragen und damit nicht nur der Ausbildung der Studierenden zu dienen sondern sie zu einen Mehrwert für die gesamte Bildungseinrichtung werden zu lassen.

6.) Die Stunden werden im Zeitplan zu den Anwesenheiten im Kindergarten/in der Schule dokumentiert.

Artikel 5 Indirektes Praktikum

1.) Das indirekte Praktikum umfasst 150 Stunden, die 6 KP entsprechen, und gliedert sich in:

- Tätigkeiten mit der Praktikumskoordinatorin/dem Praktikumskoordinatoren, die an der Fakultät durchgeführt werden, im Ausmaß von insgesamt 25 Stunden (1 KP);
- Tätigkeiten in Gruppen mit einem Dozenten/einer Dozentin (zu psycho-motivationalen Themen), die an der Fakultät durchgeführt werden, im Ausmaß von insgesamt 25 Stunden (1 KP);
- Tätigkeiten mit der Tutorin/dem Tutor, die im Kindergarten/an der Schule, an der das Praktikum stattfindet, durchgeführt werden, im Ausmaß von insgesamt 25 Stunden (1 KP);
- Erstellung des E-Portfolio im Ausmaß von insgesamt 75 Stunden (3 KP), davon 60 Stunden mit der Praktikumskoordinatorin/dem Praktikumskoordinator und 15 Stunden Eigenstudium.

2.) Ziel des indirekten Praktikums mit der Praktikumskoordinatorin/dem Praktikumskoordinator ist die Vorbereitung der Studierenden auf das Verfassen des Praktikumsprojektes, des Berichts über die Praktikumsverfahren und die Begleitung und das Monitoring der Tätigkeiten an der Schulen.

3.) Ziel des indirekten Praktikums mit der/dem Tutor/in ist die Planung des direkten Praktikums und die Reflexion der gemachten Erfahrungen.

4.) Die 25 Stunden zu psychomotivationalen Themen an der Fakultät bieten sich den Studierenden an als ein Beitrag zur Entfaltung der Reflexionskompetenz über das eigene Berufsbild mit besonderer

della propria dimensione personale e psico-motivazionale.

5) Le 75 ore dedicate all'e-portfolio hanno l'obiettivo di realizzare un portfolio digitale delle competenze secondo il "Profilo di competenze insegnante specializzato per l'integrazione scolastica degli alunni con disabilità" contribuendo alla costruzione della competenza di riflessione sul proprio ruolo professionale, in un'ottica di sviluppo della propria dimensione professionale.

6) Le ore con la/il tutor dei tirocinanti vanno documentate attraverso il calendario delle presenze a scuola, quelle con la/il tutor coordinatrice/coordinatore e per le attività psicomotivazionali attraverso apposite liste di presenza presso la Facoltà.

Art. 6

Relazione sull'esperienza di tirocinio

1) La relazione sull'esperienza di tirocinio dovrà contenere il progetto di tirocinio e una documentazione e riflessione dello stesso strutturata in 6 sezioni, ciascuna riferita a una delle seguenti competenze:

- Costruire e mantenere una relazione con bambini, alunni, genitori, colleghi, dirigenti e le altre figure professionali;
- Riflettere sul proprio ruolo professionale e autogestire le proprie competenze, in un'ottica inclusiva;
- Conoscere e analizzare il bambino, l'alunno con disabilità e i contesti, scolastici e non;
- Progettare obiettivi/competenze individualizzate per l'alunno con disabilità e per i contesti;
- Progettare e implementare strategie di sviluppo/cambiamento per l'alunno con disabilità e per i contesti;
- Verificare e valutare azioni/prodotti.

2) Ciascuna sezione dovrà contenere anche le attività più significative svolte nel tirocinio indiretto con la/il tutor dei tirocinanti. Inoltre, confluiranno nella riflessione di alcune sezioni anche le attività di monitoraggio svolte con le/i tutor coordinatrici/coordinatori.

Berücksichtigung des eigenen professionellen Handelns.

5.) Die 75 Stunden zum E-Portfolio zielen auf die Erstellung eines digitalen Portfolio zu den Kompetenzen gemäß dem "Kompetenzprofil der spezialisierten Kindergärtnerin/des spezialisierten Kindergärtner/der spezialisierten Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen" ab und wollen einen Beitrag zur Entfaltung der Reflexionskompetenz über das eigene Berufsbild mit besonderer Berücksichtigung des eigenen professionellen Handelns leisten.

6.) Die Stunden mit der/dem Tutor/in werden im Zeitplan zu den Anwesenheiten im Kindergarten/in der Schule dokumentiert, jene mit der/dem Praktikumsverantwortlichen und zu den psychomotorischen Themen über entsprechende Anwesenheitslisten an der Fakultät.

Artikel 6

Bericht über die Praktikumserfahrung

1.) Der Bericht über die Praktikumserfahrung muss das Praktikumsprojekt und eine Dokumentation und Reflexion dazu enthalten, die in 6 Abschnitte gegliedert ist; je ein Abschnitt muss sich auf eine der folgenden Kompetenzen beziehen:

- Beziehungen zu Kindern/Schülerinnen und Schülern, zu Eltern, zu Kollegen und Kolleginnen, zur Führungskraft und zu außerschulischen Expertinnen und Experten herstellen und pflegen;
- Die berufliche Rolle und die eigenen professionellen Kompetenzen unter einem inklusiven Aspekt reflektieren und weiter entwickeln;
- Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen und das System kennen und verstehen;
- Ziele/Kompetenzen sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen;
- Strategien zur Entwicklung/Veränderung sowohl für Kinder, Schülerinnen und Schüler mit Beeinträchtigungen als auch für das System planen und durchführen;
- Entwicklungen und Ergebnisse überprüfen und evaluieren.

2.) Aus jedem Abschnitt müssen auch die wesentlichsten Tätigkeiten hervorgehen, die im indirekten Praktikum mit der/dem Tutor/in durchgeführt wurden. Zudem fließt in die Reflexionen zu einzelnen Abschnitten auch das Monitoring ein, das mit den Praktikumskoordinatoren/-kordinatorinnen durchgeführt wurde.

Art. 7 E-portfolio

1) L'e-portfolio è un sistema digitale con cui lo studente documenta e autovaluta dinamicamente lo sviluppo di tutte le competenze previste dal "Profilo di competenze dell'insegnante specializzato per l'integrazione scolastica delle bambine/dei bambini/delle alunne/degli alunni con disabilità".

2) La realizzazione dell'e-portfolio accompagna l'intero percorso formativo ed è sostenuta dai/dalle tutor coordinatori/coordinatrici durante le 60 ore in presenza.

Art. 8 Valutazione

1) La valutazione del tirocinio diretto, del tirocinio indiretto con la/il tutor coordinatrice/coordinatore (25 ore) e di quello con la/il tutor dei tirocinanti (25 ore) viene effettuata dal/la tutor coordinatore/coordinatrice. Il Comitato direttivo definisce la rubrica di valutazione. La valutazione complessiva è espressa in trentesimi.

2) La valutazione del tirocinio indiretto sulle attività psico-motivazionali (25 ore) viene effettuata dal/la docente competente. Le modalità risultano nel syllabo. La valutazione complessiva è espressa in trentesimi.

3) L'e-portfolio (complessivamente 75 ore di lavoro) viene valutato congiuntamente dal/la tutor coordinatrice/coordinatore e da un/a docente del Corso nominata/o dal Consiglio direttivo. La valutazione viene effettuata sulla base di una rubrica di valutazione delle sette competenze del "Profilo di competenze insegnante specializzato per l'integrazione scolastica degli alunni con disabilità". Il Consiglio direttivo determina tale rubrica di valutazione. La valutazione complessiva è espressa in trentesimi.

Artikel 7 E-Portfolio

1.) Das E-Portfolio ist ein digital angelegtes Instrument, mit welchem die Studierenden fortlaufend die Entwicklung der vom "Kompetenzprofil der spezialisierten Kindergärtnerin/des spezialisierten Kindergärtner/der spezialisierten Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen" vorgesehenen Kompetenzen dokumentieren und selbst bewerten.

2.) Die Arbeit am E-Portfolio begleitet die gesamte Ausbildung und wird von den Praktikumskoordinatoren/-koordinatorinnen in den 60 Präsenzstunden unterstützt.

Artikel 8 Bewertung

1.) Die Bewertung des direkten Praktikum, des indirekten Praktikums mit der/dem Praktikumskoordinator/in (25 Stunden) und jenes mit der/dem Tutor/in (25 Stunden) wird von der/vom Praktikumskoordinator/in vorgenommen. Der Leitungsausschuss legt entsprechende Bewertungskriterien fest. Die Gesamtbewertung erfolgt in Dreißigstel.

2.) Die Bewertung des direkten Praktikums zu psycho-motivationalen Themen (25 Stunden) wird vom zuständigen Dozenten/von der zuständigen Dozentin laut den im Syllabus festgelegten Modalitäten vorgenommen. Die Bewertung erfolgt in Dreißigstel.

3.) Das E-Portfolio (insgesamt 75 Arbeitsstunden) wird auf der Grundlage von Bewertungskriterien zu den sieben Kompetenzen des "Kompetenzprofil der spezialisierten Kindergärtnerin/des spezialisierten Kindergärtner/der spezialisierten Lehrperson für die Integration von Kindern/Schülerinnen und Schülern mit Behinderungen" von der/vom Praktikumskoordinator/in zusammen mit einer/m vom Leitungsausschuss ernannten Dozentin/Dozenten des Studienganges gemeinsam bewertet. Die Bewertungskriterien legt der Leitungsausschuss fest. Die Bewertung erfolgt in Dreißigstel.